

Суббота, 24 Сентября (старый стиль), 7 Октября (новый стиль).

Источник информации: www.pravoslavie.ru & www.glt.goarch.org

Седмица 18-я по Пятидесятнице. Глас 8. Поста нет.

Первомц. равноап. Феклы (I). Прп. Коприя (530). Св. царя Стефана Сербского (1224) и сына его св. царя Владислава Сербского (1230-1239). Прп. Никандра пустынножителя, Псковского чудотворца (1581).

Прмч. Галактиона Вологодского (1612). Сщмч. Василия диакона (1918). Сщмчч. Андрея и Павла пресвитеров, прмч. Виталия и мчч. Василия, Сергия и Спиридона (1937). Сщмч. Никандра пресвитера (1939). Мирожской иконы Божией Матери (1198).

Тропарь первомученицы равноапостольной Феклы глас 4

Словесем Павловым научившись, богоневестная Фекло,/ и верою утвердившись от Петра, богозванная,/ первомученица явилася еси и первострадалница в женах,/ возшла еси на пламень, яко на место благоцветущее,/ звери и юнцы устрашишася тебе, вооружися бо Крестом./ Тем моли, всехвальная, Христа Бога,/ спастися душам нашим.

Тропарь преподобномученика Галактиона Вологодского глас 5

Днесь град Вологда тобою всемирне хвалится,/ возсиял бо еси пресветло яко солнце/ и чудеса твоими град и веси, преподобне Галактионе, озарил еси./ И ныне молися Господеви/ избавитися душам нашим от прелести вражия/ спастися граду нашему от поганскаго и всех противных наития,/ и испроси у Христа Бога любовь чужим тя/ прегрешений прощения/ и просящим твоя помощи от всякия скорби избавление, и вопиющим к тебе:/ Бог наш с нами, прославивый угодника Своего, яко же благоволи.

Тропарь преподобного Никандра пустынножителя, Псковского чудотворца глас 4

Глас Божественный,/ иже во Евангелии, услышав, преподобне отче Никандре:/ приидите ко Мне вси труждающиеся и обремененнии, и Аз упокою вы,/ и прием крест, последовал еси Христу,/ мир оставль, в пустыню вселился еси,/ пощением же и бдением Небесный дар восприим,/ и души недужных приходящих к тебе с верою исцелявши:/ темже и со ангелы срадуется, преподобне, дух твой.

Кондак преподобномученика Галактиона Вологодского глас 4

Благочестно на земли пожив/ и мучения венец приял еси, пречестне,/ древом во главу от нашедших градоразорителей убиен еси,/ добрый ученик Спаса Христа,/ оставив отечественный свой град и други/ странствовать любве ради Христовы Евангельски изволил еси./ Сего ради ты почитаем, песнями вопиюще:/ от бед избави нас присно молитвами твоими,/ угодниче Божий Галактионе, отче наш.

Кондак преподобного Никандра пустынножителя, Псковского чудотворца глас 1

Яко лучу ты солнечную Христос показа, преподобне,/ сияеши бо в земли Российской чудес благодатию,/ и отгонявши тму страстей же и скорбей, от приходящих к тебе с верою:/ темже почитаем твою память, Никандре/ отче наш, и вопием ти: радуйся пустынножителей красото,/ и стране нашей похвала и утверждение.

	Первое послание к Коринфянам святого апостола Павла 15, 39-45	Πρὸς Κορινθίους Α΄ ἐπιστολή Παύλου ιε΄, 39-45
39	Не всякая плоть такая же плоть; но иная плоть у человеков, иная плоть у скотов, иная у рыб, иная у птиц.	οὐ πᾶσα σὰρξ ἡ αὐτὴ σὰρξ, ἀλλὰ ἄλλη μὲν ἀνθρώπων, ἄλλη δὲ σὰρξ κτηνῶν, ἄλλη δὲ ἰχθύων, ἄλλη δὲ πετεινῶν.
40	Есть тела небесные и тела земные; но иная слава небесных, иная земных.	καὶ σώματα ἐπουράνια, καὶ σώματα ἐπίγεια· ἀλλ' ἕτερα μὲν ἡ τῶν ἐπουρανίων δόξα, ἕτερα δὲ ἡ τῶν ἐπιγείων.
41	Иная слава солнца, иная слава луны, иная звезд; и звезда от звезды разнится в славе.	ἄλλη δόξα ἡλίου, καὶ ἄλλη δόξα σελήνης, καὶ ἄλλη δόξα ἀστέρων· ἀστὴρ γὰρ ἀστέρος διαφέρει ἐν δόξῃ.
42	Так и при воскресении мертвых: сеется в тлении, восстает в нетлении;	οὕτω καὶ ἡ ἀνάστασις τῶν νεκρῶν, σπείρεται ἐν φθορᾷ, ἐγείρεται ἐν ἀφθαρσίᾳ·

43	сеется в уничижении, восстает в славе; сеется в немощи, восстает в силе;	σπείρεται ἐν ἀτιμίᾳ, ἐγείρεται ἐν δόξῃ· σπείρεται ἐν ἀσθενείᾳ, ἐγείρεται ἐν δυνάμει·
44	сеется тело душевное, восстает тело духовное. Есть тело душевное, есть тело и духовное.	σπείρεται σῶμα ψυχικόν, ἐγείρεται σῶμα πνευματικόν. ἔστι σῶμα ψυχικόν, καὶ ἔστι σῶμα πνευματικόν.
45	Так и написано: первый человек Адам стал душею живущею; а последний Адам есть дух животворящий.	οὕτω καὶ γέγραπται· ἐγένετο ὁ πρῶτος ἄνθρωπος Ἀδὰμ εἰς ψυχὴν ζῶσαν· ὁ ἔσχατος Ἀδὰμ εἰς πνεῦμα ζωοποιοῦν·

	От Луки святое благовествование 4, 31-36	Ἐκ τοῦ κατὰ Λουκᾶν, δ', 31-36
31	И пришел в Капернаум, город Галилейский, и учил их в дни субботние.	Καὶ κατήλθεν εἰς Καπερναοὺμ πόλιν τῆς Γαλιλαίας, καὶ ἦν διδάσκων αὐτοὺς ἐν τοῖς σάββασι·
32	И дивились учению Его, ибо слово Его было со властью.	καὶ ἐξεπλήσσοντο ἐπὶ τῇ διδαχῇ αὐτοῦ, ὅτι ἐν ἐξουσίᾳ ἦν ὁ λόγος αὐτοῦ.
33	Был в синагоге человек, имевший нечистого духа бесовского, и он закричал громким голосом:	Καὶ ἐν τῇ συναγωγῇ ἦν ἄνθρωπος ἔχων πνεῦμα δαιμονίου ἀκαθάρτου, καὶ ἀνέκραξε φωνῇ μεγάλῃ,
34	оставь; что Тебе до нас, Иисус Назарянин? Ты пришел погубить нас; знаю Тебя, кто Ты, Святой Божий.	λέγων· Ἦα, τί ἡμῖν καὶ σοί, Ἰησοῦ Ναζαρηνέ; ἦλθες ἀπολέσαι ἡμᾶς; οἶδά σε τίς εἶ, ὁ ἅγιος τοῦ Θεοῦ.
35	Иисус запретил ему, сказав: замолчи и выйди из него. И бес, повергнув его посреди синагоги, вышел из него, нимало не повредив ему.	καὶ ἐπετίμησεν αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς λέγων· Φιμώθητι καὶ ἔξελθε ἐξ αὐτοῦ. καὶ ῥίψαν αὐτὸν τὸ δαιμόνιον εἰς τὸ μέσον ἐξῆλθεν ἀπ' αὐτοῦ, μηδὲν βλάψαν αὐτόν.
36	И напал на всех ужас, и рассуждали между собою: что это значит, что Он со властью и силою повелевает нечистым духам, и они выходят?	καὶ ἐγένετο θάμβος ἐπὶ πάντας, καὶ συνελάλουν πρὸς ἀλλήλους λέγοντες· Τίς ὁ λόγος οὗτος, ὅτι ἐν ἐξουσίᾳ καὶ δυνάμει ἐπιτάσσει τοῖς ἀκαθάρτοις πνεύμασι, καὶ ἐξέρχονται;

Святитель Феофан Затворник. Мысли на каждый день года

(1 Кор. 15, 39-45; Лк. 4, 31-36). "Если не уверуете, что это Я, то умрете во грехах ваших" (Ин. 5, 24). "Нет другого имени под небом, данного человекам, которым надлежало бы нам спастись" (Деян. 4, 12). Надобно получить отпущение грехов, а его получить нельзя иначе, как только верою в Сына Божия, плотью нас ради распявшегося, под условием нежелания поблажать греховным привычкам и делам; ибо когда согрешаем, то только Его имеем ходатаем к Отцу. Давшему слово воздерживаться от грехов надо принять содействующую благодать Пресвятого Духа, а она на землю низошла после того, как воссел Господь, вознесшись, одесную Бога Отца, и дается только верующему в эту дивную экономию нашего спасения, и с этою верою приступающему к Божественным таинствам, учрежденным в св. Церкви Господней, через апостолов. Так, кто не верует в Господа, как Он есть, тот не может быть чистым от грехов. Не очистившись от них, он и умрет в них; а умерши и суд приимет, по всей тяжести их. Кто хочет поблагодетельствовать кому вечноценными благодеяниями, поруководи его в вере в Господа, вере истинной, не допускающей мудрствований и колебаний. Тех же, которые прямо или косвенно расстраивают веру в Господа, должно считать вековечными злодеями, ибо они причиняют такое зло, которое ничем нельзя поправить, и сила которого простирается на всю вечность. Не оправдает их неведение, ибо, как не ведать той истины, которая известна всему миру? Не оправдают противоубеждения, ибо начни только строго поверять их, тотчас поколеблешь их силу, и ни на чем потом не сможешь опереться, кроме как только на вере в Господа. Отстают от веры те, которые не разбирают, как должно, и оснований, и веры, и тех учений, к которым пристают. Точное исследование условий спасения приведет к убеждению, что они исполнимы только с Богом воплотившимся, умершим на кресте, и ниспославшим на землю Духа Святого. В этом и состоит существо веры христианской. Кто искренно так верует, тот никак не умрет в грехах своих, ибо он сам в себе носит силу, приносящую помилование. Неверующий же уже осужден, ибо сам в себе носит осуждение.